

Actuemos hoy para la Europa del mañana

Programa «Europa con los ciudadanos»
2007-2013



Comisión Europea

Europe Direct es un servicio que le ayudará a encontrar respuestas
a sus preguntas sobre la Unión Europea

Número de teléfono gratuito (*):

00 800 6 7 8 9 10 11

(*) Algunos operadores de telefonía móvil no autorizan
el acceso a los números 00 800 o cobran por ello.

Más información sobre la Unión Europea, en el servidor Europa de Internet (<http://europa.eu>).

Al final de la obra figura una ficha bibliográfica.

Luxemburgo: Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas, 2010

ISBN 978-92-79-15084-5

doi 10.2775/46930

© Unión Europea, 2010

Reproducción autorizada, con indicación de la fuente bibliográfica

Printed in Belgium

IMPRESO EN PAPEL BLANQUEADO SIN CLORO

Programa «Europa con los ciudadanos» 2007-2013

Este KIT INFORMATIVO tiene como objeto ofrecer una visión general del programa «Europa con los ciudadanos» y cada una de sus acciones, a través de ejemplos concretos de proyectos que ha financiado.



Índice

| | |
|---|----|
| Resumen | 4 |
| Acción 1: Ciudadanos activos con Europa | 6 |
| Acción 2: Una sociedad civil activa en Europa | 18 |
| Acción 3: Juntos con Europa | 23 |
| Acción 4: Memoria histórica activa de Europa | 25 |
| Cómo participar y cuál es el proceso de selección | 28 |



Resumen

Una Unión de ciudadanos

La fortaleza de la UE es la diversidad y el potencial de sus casi 500 millones de habitantes. El programa «Europa con los ciudadanos» desea ayudar a promover el entendimiento entre la Unión y sus ciudadanos, a mejorar la conciencia de lo que significa ser europeo, y a desarrollar un sentimiento de identidad europea.

Objetivos del programa

El programa tiene el objetivo de:

- Animar a los ciudadanos a que participen de manera activa en el proceso de integración europea;
- Permitir a los ciudadanos desarrollar un sentimiento de identidad europea; y
- Mejorar la comprensión mutua entre los ciudadanos europeos.

Principales características del programa:

- Anima a los ciudadanos a que participen en intercambios y actividades fuera de sus fronteras nacionales;
- Fomenta el debate y la reflexión en torno a los valores básicos de la UE;
- Estimula la creación de redes; y
- Refuerza la capacidad de las ONG y de los organismos de investigación para contribuir a la formulación de políticas europeas.

Los resultados del programa servirán de base para desarrollar políticas sobre una ciudadanía activa en Europa.

Prioridades del programa

- Ciudadanía europea activa.
- Futuro de la Unión Europea y sus valores básicos.
- Diálogo intercultural.
- Bienestar de los ciudadanos europeos: empleo, cohesión social y desarrollo sostenible.
- Impacto de las políticas de la UE en las sociedades.

Además de estas prioridades fundamentales, el programa establece una serie de prioridades anuales a corto plazo, que abordan cambios en las circunstancias. Si desea más información, consulte el sitio web sobre Ciudadanía: http://ec.europa.eu/citizenship/programme-priorities/doc16_en.htm

Cuatro acciones

Acción 1: «Ciudadanos activos con Europa» tiene el objetivo de reunir a personas de distintas regiones de Europa para promover la comprensión mutua y un sentimiento de pertenencia a la UE, y para fortalecer una identidad europea. Se centra en el hermanamiento de ciudades, así como en proyectos de ciudadanos y medidas de apoyo.

Acción 2: «Una sociedad civil activa en Europa» quiere ayudar a la sociedad civil europea a desempeñar un papel más activo en la esfera europea. Para ello, presta apoyo a ONG, sindicatos, foros de reflexión, asociaciones y a otras organizaciones no gubernamentales.

A través de su Acción 3: «Juntos con Europa», la Comisión Europea está trabajando para impulsar el concepto de una ciudadanía europea. Para ello recurre a eventos eficaces de alto perfil, que puedan servir de inspiración para que los ciudadanos se identifiquen con el proyecto europeo, ayudándoles a comprender que los valores pueden trascender las fronteras nacionales. La Comisión también realizará estudios, encuestas y sondeos de opinión para conseguir una mejor comprensión de la ciudadanía activa en Europa.

Acción 4: «Memoria histórica activa de Europa» pretende preservar las dolorosas memorias del nazismo y del estalinismo, para que sirvan de lecciones sobre el valor de la paz, la estabilidad y la democracia que damos por sentadas hoy día en Europa.

Países participantes (situación a 01.01.2011)

- 27 Estados miembros
- Croacia (desde 2007)
- Antigua República Yugoslava de Macedonia (FYROM) (desde 2009)
- Albania (desde 2009)

➔ **Esta información puede sufrir variaciones; consulte el sitio web sobre Ciudadanía¹.**

Solicitantes subvencionables

- ONG y organizaciones de la sociedad civil
- Autoridades locales
- Foros de reflexión
- Organizaciones sindicales
- Federaciones
- Centros de enseñanza
- Redes de voluntariado y organizaciones con actividad en el ámbito del trabajo voluntario
- Organismos deportivos
- Municipios y comités de hermanamiento de ciudades (específicos de la Acción 1)
- Asociaciones de supervivientes, asociaciones de familiares de víctimas, patronatos de iniciativas conmemorativas y museos (específicos de la Acción 4).

Presupuesto para 2007-2013

215 millones de €

¿Quién ejecuta el programa «Europa con los ciudadanos»?

- La Comisión Europea se encarga de la gestión del programa.
- La Agencia ejecutiva en el ámbito educativo, audiovisual y cultural se encarga de la ejecución del programa.
- Los Estados miembros y otros países participantes desempeñan un papel consultivo a través del «Comité del programa».
- Los «Puntos de Europa con los ciudadanos» (PEC)² garantizan la difusión de la información sobre el programa al nivel local.

1 http://ec.europa.eu/citizenship/focus/focus14_en.htm

2 Lista de PEC disponibles en: http://ec.europa.eu/citizenship/how-to-participate/doc714_en.htm

Acción 1: Ciudadanos activos con Europa



Esta acción tiene por objeto reunir a personas de distintas regiones de Europa para promover la comprensión mutua y el sentimiento de pertenencia a la Unión Europea, y para reforzar una identidad europea que complemente las identidades local y regional. Fomenta reuniones, intercambios y debates entre ciudadanos europeos de diferentes países, a través de distintos medios.

La Acción 1 financia y apoya distintos tipos de actividades: reuniones de ciudadanos con motivo de iniciativas de hermanamiento de ciudades y proyectos de ciudadanos. El objetivo de las medidas de apoyo es ayudar a las organizaciones que trabajan en este ámbito a desarrollar actividades de alta calidad.

Hermanamiento de ciudades

El hermanamiento de ciudades es, desde hace mucho tiempo, un importante mecanismo para desarrollar una ciudadanía europea activa y un sentimiento de identidad común. Una de las principales ventajas del hermanamiento de ciudades es que involucra de forma directa a un gran número de ciudadanos, poniendo de manifiesto las ventajas de la integración de la UE a escala local y ayudando a los ciudadanos de distintos Estados miembros a establecer lazos y a desarrollar un sentimiento de identidad europea común.

Encuentros de ciudadanos en el marco del hermanamiento de ciudades

Los encuentros de ciudadanos constituyen el mecanismo tradicional empleado para los ejercicios de hermanamiento de ciudades. La Comisión apoya las reuniones de una amplia variedad de ciudadanos y de grupos de ciudadanos de ciudades hermanadas, aprovechando la alianza entre los municipios para desarrollar relaciones sólidas, informales y personales entre sus ciudadanos.

Estas reuniones deben caracterizarse por una participación ciudadana activa. Esto podría lograrse involucrando a la comunidad



local en la planificación y la puesta en práctica del proyecto, permitiendo a los participantes desempeñar un papel activo a través de exposiciones, seminarios, actividades culturales conjuntas, etc.; y asegurando que las reuniones constituyen un auténtico esfuerzo conjunto entre todas las ciudades hermanadas.

Duración del proyecto:

duración máxima de 21 días por encuentro.

Asignación de subvenciones:

la subvención máxima asignada será de 25 000 € por proyecto. Se podrá aplicar un máximo de 40 000 € por proyecto si participan en él al menos diez ciudades. La subvención mínima asignada será de 5 000 €.

Entidad responsable:

esta acción es gestionada por la EACEA, Unidad P7 Ciudadanía.



SUGERENCIAS

¿Cómo crear un proyecto con éxito?

En primer lugar, procure que su solicitud sea clara y esté bien estructurada. Proporcione documentación clara y completa, y no olvide un programa informativo detallado del encuentro que está preparando. A continuación encontrará algunas sugerencias para que su solicitud de proyecto tenga el mayor éxito posible:

- Lea la guía del programa completa antes de redactar la solicitud.
- Preste atención a los temas prioritarios y a las prioridades anuales del programa «Europa con los ciudadanos» así como a los elementos incluidos en el concepto de hermanamiento de ciudades.
- Prepare una presentación clara y detallada del programa planificado para el encuentro.
- Explique qué tareas se realizarán, cuál será el papel de los participantes y qué se pretende lograr.
- Asegúrese de que el programa del encuentro reserve un papel activo a los participantes.
- Explique cómo participa la comunidad local en el encuentro (durante la preparación, durante el encuentro en sí y en cualquier posible seguimiento).
- Explique qué tipo de publicidad y otra visibilidad se dará al encuentro.

Ejemplo

Reichelsheim

El futuro de la Unión Europea – Consecuencias y perspectivas de la ampliación en vistas al hermanamiento entre ciudades de Alemania-Francia, Alemania-Polonia y Alemania-Hungría.

- **Objetivo:** encuentro organizado como preparación para la ampliación del hermanamiento de ciudades a dos nuevas ciudades.
- **Actividades:** buena combinación de seminarios, intervenciones, eventos artísticos, actividades infantiles, además de una serie de debates en torno a cuestiones europeas relacionadas con el

contexto local. También se realizaron actividades para los alumnos, como aprender el himno europeo, pintar camisetas y preparar una comida nacional típica.

- **Participantes:** 280 participantes, consistentes en funcionarios tanto de las ciudades anfitrionas como de las ciudades invitadas, alumnos y profesores, y personas de estratos sociales y económicos desfavorecidos.
- **Resultados:** se adquirió un mayor conocimiento sobre los temas debatidos por los participantes; el encuentro preparó el terreno para ampliar un acuerdo bilateral para el hermanamiento de dos nuevas ciudades.



Redes de ciudades hermanadas

Una de las principales innovaciones relativas al hermanamiento de ciudades en el programa 2007-2013 es la creación de redes. Las ciudades cooperan con sus socios de hermanamiento, así como con los socios de sus socios. Esto puede ayudarles a explorar temáticas específicas, a compartir recursos o intereses y a ganar influencia o afrontar retos comunes. El apoyo a la creación de redes ayuda a aprovechar al máximo estas sinergias.

Duración del proyecto:

la duración máxima de los proyectos será de 24 meses y la de cada evento de 21 días.

Asignación de subvenciones:

la subvención máxima asignada será de 150 000 € y la mínima de 10 000 €. El cálculo de la subvención se basa en la dotación global.

Entidad responsable:

esta acción es gestionada por la EACEA, Unidad P7 Ciudadanía.



SUGERENCIAS

¿Cómo crear un proyecto con éxito?

En primer lugar, procure que su solicitud sea clara y esté bien estructurada. Proporcione documentación clara y completa, y no olvide un programa informativo detallado del encuentro que está preparando. A continuación encontrará algunas sugerencias para que su solicitud de proyecto tenga el mayor éxito posible:

- Prepare una presentación clara y detallada del programa o programas de la conferencia/seminario.
- Explique el impacto de los eventos en la futura cooperación entre las ciudades participantes.
- Utilice distintos métodos de comunicación para ejecutar el programa del proyecto (conferencias, debates, discusiones, seminarios).
- Haga hincapié en el valor informativo y educativo del programa del proyecto.
- Organice debates sobre las políticas europeas y su aplicación a escala local, y sobre la construcción y el futuro de la Unión Europea.
- Prepare una acción que promueva el debate y el intercambio de experiencias entre las ciudades participantes.
- Invite a expertos locales (como ponentes o participantes) especializados en los campos temáticos elegidos en función del tema de su evento.



Ejemplo

Dimos Amaroussion

Foro de los ciudadanos de la UE y de cargos municipales: Lucha a favor de las ciudades de calidad, por una mejor vida cotidiana

- **Actividades:** una conferencia temática y cuatro talleres paralelos para el intercambio de mejores prácticas, con una amplia cobertura geográfica. El ámbito de aplicación principal del encuentro y de las actividades fue triple: en primer lugar, involucrar a todas las partes interesadas en un proceso de ámbito europeo de medidas de mejora de la calidad; en segundo lugar, institucionalizar, consolidar y ampliar la primera Red Europea de Ciudades de Calidad, denominada «Q-cities Network» y dedicada al intercambio sistemático de conocimientos y experiencia; y, por último, firmar un «Juramento de Calidad Europeo» bajo los auspicios de la Red para asegurar así una «cultura de calidad» en los servicios municipales y establecer nuevos vínculos de hermanamiento entre sus miembros.
- **Participantes:** representantes políticos de autoridades locales y municipios, instituciones, ONG, expertos en calidad, especialistas, universidades y ciudadanos.
- **Seguimiento/continuidad:** la red de calidad del proyecto ha estado celebrando conferencias durante tres años y ha establecido una red de asociaciones. También ha firmado un estatuto y ha ampliado su colaboración a otros países y municipios.
- **Resultados:** establecimiento de nuevos hermanamientos con ciudades interesadas; creación de la primera Red Europea de Ciudades de Calidad entre ciudades hermanadas; firma del Juramento de Calidad de la UE y compromiso de los miembros para sumar esfuerzos para ofrecer una mejor calidad de vida a los ciudadanos y una ciudadanía europea activa y completa para sus autoridades municipales. Se produjo un DVD acerca del foro, que incluía una presentación sobre las «ciudades de calidad» e información sobre la conferencia y sus resultados.

Proyectos de ciudadanos

La Acción 1 apoya el desarrollo de un nuevo paquete de proyectos de ciudadanos cuyo objetivo consista en mejorar la participación ciudadana en el proceso de la UE mediante actividades innovadoras. Sus acciones pueden incluir la creación de grupos de expertos y jurados compuestos por ciudadanos, a través de los cuales los europeos puedan expresar sus opiniones sobre distintas cuestiones relacionadas con la UE.

Los proyectos de ciudadanos deben emplear métodos innovadores que permitan reunir a ciudadanos de distintos estratos sociales, y colaborar o debatir cuestiones europeas comunes a escala local y europea (emigración, seguridad, empleo, medio ambiente, multiculturalidad, etc.)

Esta medida se puso a prueba en una serie de proyectos piloto³ que se lanzaron en una convocatoria de propuestas en abril de 2006 y que se llevaron a cabo hasta el verano de 2007. Los proyectos se seleccionaron en base al uso de métodos experimentales e innovadores para mejorar la participación ciudadana.

Duración del proyecto:

maximum 12 months.

Asignación de subvenciones:

el importe de la subvención se calculará sobre la base de un presupuesto estimado equilibrado y detallado, expresado en euros. La subvención asignada no podrá superar el 60% de los costes totales subvencionables del proyecto. La subvención máxima asignada será de 250 000 € y la mínima de 100 000 €.

Entidad responsable:

esta acción es gestionada por la EACEA, Unidad P7 Ciudadanía.

³ http://ec.europa.eu/citizenship/pilot-projects/doc379_en.htm



SUGERENCIAS

¿Cómo crear un proyecto con éxito?

A continuación los solicitantes encontrarán algunas sugerencias para mejorar la calidad del contenido del proyecto que proponen. Dado que cada proyecto se evalúa en base a la información adjunta a la solicitud, es muy importante que los solicitantes presenten una documentación clara y completa, con un programa informativo detallado y bien estructurado del encuentro.

• Selección de participantes

La solicitud del proyecto debe explicar el método utilizado para seleccionar a los ciudadanos que compondrán el grupo de expertos (selección aleatoria, basada en criterios predefinidos). Debe prestarse especial atención a la inclusión de ciudadanos ordinarios con distintos antecedentes demográficos, sociales y profesionales, y a involucrar a ciudadanos que no hubieran participado espontáneamente en proyectos de índole europea.

• Creación de opinión

La solicitud debe explicar los métodos utilizados para orientar el proceso de creación de opiniones individuales y colectivas. Para facilitar el debate, se debe disponer de expertos moderadores, prestar atención a las opiniones minoritarias y fomentar la participación de todas las personas.

• Calidad de la información

La solicitud del proyecto debe explicar cómo recibirán los participantes información sobre los temas seleccionados. El promotor del proyecto debe garantizar que la información facilitada a los participantes mantenga un equilibrio y que se tengan en cuenta los distintos puntos de vista. Es recomendable que la selección de las fuentes de información siga un planteamiento ascendente (de lo general a lo particular).



Ejemplo

Iniciativa European Citizens' Panel: perspectivas regional y europea; ¿qué papel tendrán las áreas rurales en la futura Europa?

El objetivo de la iniciativa «European Citizens' Panel» era fomentar una contribución ascendente de los ciudadanos de diez regiones distintas de Europa para que debatieran sobre el futuro de las políticas europeas relacionadas con las zonas rurales. El objetivo de la iniciativa consistía en crear un mecanismo que permita a los ciudadanos europeos elaborar y divulgar propuestas sobre el futuro de las zonas rurales en Europa, basándose en información completa y objetiva suministrada por los organismos responsables, expertos y partes interesadas. Los resultados se han presentado a las instituciones y a las principales partes interesadas a escala europea. Se están formulando recomendaciones de ciudadanos dirigidas a las instituciones que apoyaron el trabajo del grupo de exper-

tos a escala regional (autoridades regionales, fundaciones, etc.), y se están divulgando ampliamente entre el público general.

La iniciativa se llevó a cabo en dos niveles: regional y europeo:

- A nivel regional, se seleccionaron ciudadanos al azar, de una forma que reflejase la diversidad de las poblaciones locales que participaron en los grupos de expertos, para debatir sobre temas rurales y formular recomendaciones para sus respectivos responsables políticos. El trabajo se basó en la información facilitada por las principales partes interesadas y los expertos en asuntos rurales.
- A nivel europeo, un conjunto de ciudadanos de cada grupo de expertos regional se reunió en Bélgica durante tres días para debatir y reflexionar sobre una amplia variedad de retos europeos relacionados con el futuro papel de las zonas rurales.



Medidas de apoyo

Normalmente, las acciones de hermanamiento de ciudades financiadas por la UE generan una gran cantidad de experiencias y conocimientos.

Si esta información no se difunde, puede perderse por completo o bien no beneficiar a tantas partes interesadas como podría.

Con el fin de mejorar la calidad de las actividades de hermanamiento de ciudades financiadas en el marco de la Acción 1, se han establecido medidas de apoyo para financiar el intercambio de buenas prácticas, reunir experiencias y ayudar a revitalizar las relaciones de hermanamiento latentes.

Estas medidas de apoyo deben ser coordinadas y gestionadas por organismos intermediarios con buenos conocimientos

sobre el terreno, y deben emplear herramientas eficientes para mejorar la calidad de los proyectos.

La Comisión Europea establece asociaciones con organizaciones relevantes, que se seleccionan mediante un procedimiento abierto y transparente, y cofinancia las medidas de apoyo que llevan a cabo.

Duración del proyecto:

un máximo de 12 meses. Se prevé un mínimo de dos eventos por proyecto.

Asignación de subvenciones:

el importe de la subvención se calculará sobre la base de un presupuesto estimado equilibrado y detallado, expresado en euros. La subvención no podrá superar un porcentaje máximo del 80% de los costes subvencionables de la acción en cuestión. La subvención máxima asignada será de 100 000 € y la mínima de 30 000 €.

Entidad responsable:

esta acción es gestionada por la EACEA, Unidad P7 Ciudadanía.





SUGERENCIAS

Las medidas de apoyo pueden adoptar diversas formas como:

- Asesoría práctica para crear y ejecutar proyectos de buena calidad (desde los procedimientos de solicitud hasta la evaluación interna de los proyectos).
- Sesiones de formación que permitan a los responsables de las actividades de hermanamiento desarrollar sus conocimientos sobre el concepto y la práctica del hermanamiento de ciudades, mejorar su comprensión y trabajar dentro de un contexto europeo.
- Eventos nacionales o transnacionales que fomenten el concepto de hermanamiento de ciudades entre las autoridades locales.
- Herramientas que faciliten la búsqueda de socios y la creación de redes, así como la concienciación y el interés en el hermanamiento de ciudades, por ejemplo a través de publicaciones, material audiovisual y sitios web.
- Intercambio de buenas prácticas y acumulación de experiencia en el apoyo del hermanamiento de ciudades en Europa.

Ejemplo

Consejo de Municipios y Regiones de Europa – Sección alemana

La organización: la sección alemana del CMRE sirve como plataforma para el intercambio de experiencias entre las autoridades locales alemanas, en el ámbito del hermanamiento de ciudades y la integración europea. Esta sección está compuesta por unas 600 autoridades locales de Alemania.

Objetivo: preparar el siguiente Congreso europeo de hermanamiento de ciudades (2011); movilizar a los actores locales y regionales; promover el hermanamiento de ciudades como un instrumento importante para acercar Europa; y reflexionar sobre el futuro del hermanamiento de ciudades.

Actividades: el proyecto prevé tres seminarios en tres países socios (Estonia, Malta y Alemania). Estos encuentros tienen como objetivo reunir a los actores involucrados en el hermanamiento de ciudades de distintas áreas geográficas de Europa. El primer encuentro, en Estonia, reúne a

actores del Norte de Europa (Suecia, Finlandia, Dinamarca, Estonia, Letonia, Reino Unido e Irlanda); el segundo encuentro en Malta reúne a actores del Sur (Portugal, España, Italia, Eslovenia, Bulgaria, Croacia, Montenegro, FYROM, Albania, Grecia, Malta y Chipre); y el último seminario, en Alemania, reúne a actores de Europa Central (Francia, Bélgica, Alemania, Países Bajos, Luxemburgo, Austria, República Checa, Polonia, Eslovaquia, Hungría y Rumanía).

Cada uno de estos seminarios intentará analizar la situación del hermanamiento de ciudades en los países relevantes, identificar a los actores locales que asistirán al Congreso europeo de hermanamiento de ciudades y preparar el contenido de la Declaración Final del Congreso europeo.

Participantes: actores del hermanamiento de ciudades y asociaciones nacionales del CMRE, representantes locales y regionales de distintos países, actores cercanos a los ciudadanos e instituciones a escala local, regional y europea.

Acción 2: Una sociedad civil activa en Europa

La sociedad civil es un componente primordial de la sociedad europea. Las organizaciones no gubernamentales (ONG), grupos de base, foros de reflexión, organizaciones benéficas, asociaciones y sindicatos desempeñan un papel esencial en la vida pública. Este papel debe desarrollarse en la esfera de la UE, que es precisamente lo que la acción «Una sociedad civil activa en Europa» intenta.

Las organizaciones de la sociedad civil representan un vínculo inestimable entre ciudadanos y gobiernos: hacen que se escuchen las voces de los ciudadanos y fomentan su participación activa en el proceso político. Por otro lado, los foros de reflexión y las organizaciones de investigación sobre política tienen también un valor incalculable, porque aportan visión de futuro y producen ideas y recomendaciones sobre cómo abordar temas complejos, como las políticas europeas, la ciudadanía europea activa o la identidad y los valores europeos.

La Acción 2 del programa «Europa con los ciudadanos» intenta ayudar y alentar a las organizaciones de la sociedad civil a que trabajen juntas a escala europea para fomentar la acción, el debate y la reflexión en torno a la ciudadanía y la democracia europea, y a lo que hay de común en nuestros valores, historia y cultura.

Apoyo estructural a foros de reflexión y organizaciones de la sociedad civil a escala europea

Esta acción presta apoyo a foros de reflexión

y a organizaciones de la sociedad civil, puesto que son vínculos irremplazables entre los ciudadanos europeos y la UE.

Las organizaciones europeas de investigación sobre políticas públicas deben desempeñar un papel específico, ofreciendo nuevas ideas y reflexiones sobre cuestiones europeas, sobre la ciudadanía europea activa o sobre valores europeos, y alimentando el debate a escala europea.

Las organizaciones de la sociedad civil a escala europea, nacional, regional y local son elementos importantes de la participación activa de los ciudadanos en la sociedad, y ayudan a fortalecer todos los aspectos de la vida pública.

Con el fin de que estas organizaciones puedan ampliar y estructurar sus actividades a escala europea, la Comisión Europea les presta apoyo en forma de subvenciones operativas, que cubren una parte de sus gastos de funcionamiento.

Duración del proyecto:

anual o plurianual.

Asignación de subvenciones:

ver condiciones en las convocatorias de proyectos específicas (ver enlaces al final de este folleto).

Entidad responsable:

esta acción es gestionada por la EACEA, Unidad P7 Ciudadanía.

Ejemplos

Apoyo estructural a foros de reflexión: Friends of Europe (Amigos de Europa)

El objetivo de Friends of Europe (FOE) es reforzar la capacidad institucional de las organizaciones europeas de investigación sobre política pública, con el fin de que aporten nuevas ideas y reflexiones sobre cuestiones europeas, sobre la ciudadanía activa europea o sobre valores europeos. La cofinanciación está pensada para servir de estímulo y promover contactos más amplios en toda Europa. También debe servir para trabajar en conceptos clave en el ámbito de la ciudadanía europea activa, como el papel y el funcionamiento de la estructura democrática europea y la participación ciudadana.

En 2009, la organización celebró alrededor de 50 eventos, en los que se contó con la participación de responsables políticos nacionales y europeos de alto nivel, ONG, directivos de empresas, medios de comunicación y sociedad civil. Los debates giraron en torno a seis grandes cuestiones:

- El papel de Europa en el mundo y su influencia en la esfera internacional;
- La competitividad de la UE y el mercado interno;
- El futuro de Europa y la reorganización institucional de la UE;
- Energía y medio ambiente;
- La sociedad europea en relación con la salud, la educación y los aspectos sociales;
- El desarrollo internacional.

La FOE también lleva a cabo una serie de actividades de información y divulgación, como la publicación de alrededor de 46 informes y documentos de reflexión. Sus miembros distribuyen un boletín informativo cada dos meses y cuentan con un diario político paneuropeo en línea, publicado en inglés y francés, con 100 000 lectores en 170 países.

Apoyo estructural a organizaciones de la sociedad civil: Consejo Europeo de Organizaciones de Voluntariado (CEDAG)

El CEDAG, la plataforma europea para organizaciones paraguas sin ánimo de lucro nacionales y asociaciones de interés general nacionales, fue creado en Bruselas en 1989 por un grupo de asociaciones sin ánimo de lucro, la sociedad civil y varias organizaciones paraguas, y da voz al sector de las organizaciones sin ánimo de lucro.

La red del CEDAG está compuesta por 32 organizaciones paraguas sin ánimo de lucro nacionales en 21 países europeos distintos.

Testimonio de CEDAG: «El hecho de trabajar en el marco del programa “Europa con los ciudadanos”, en colaboración con la Agencia ejecutiva en el ámbito educativo, audiovisual y cultural, ha supuesto una oportunidad de oro para fortalecer nuestra plataforma, mejorar la calidad de las redes de las que disponemos y ampliar nuestra visión política a nuevos sectores y países europeos.»

Apoyo a proyectos iniciados por organizaciones de la sociedad civil

Las organizaciones de la sociedad civil representan una gran oportunidad para involucrar a los ciudadanos o representar sus intereses en el debate europeo. Una forma de construir vínculos duraderos en toda la Unión pasa por ayudar a estas organizaciones a cooperar en cuestiones comunes a nivel europeo.

La Comisión Europea apoya proyectos conjuntos específicos entre organizaciones de la sociedad civil — tanto si trabajan a escala regional, como nacional o europea — de los distintos países participantes. Estos proyectos deben abordar temas de interés europeo y deben centrarse en identificar soluciones concretas, a través de la cooperación o coordinación transfronteriza.

Esta colaboración puede adoptar varias formas, como seminarios, talleres temáticos, seminarios de formación, producción y divulgación de publicaciones, campañas informativas, talleres artísticos, eventos deportivos para aficionados, exposiciones, iniciativas de base, etc.

Las actividades de creación de redes deben tratar de establecer una base o fomentar el desarrollo de redes duraderas

y sólidas entre organizaciones de la sociedad civil de distintos países, que tengan actividades en campos específicos.

Duración del proyecto:
un máximo de 18 meses.

Asignación de subvenciones: la subvención solicitada no podrá superar el 70% del importe total de los costes subvencionables del proyecto. La subvención máxima asignada será de 55 000 € y la mínima de 150 000 €.

Entidad responsable: esta acción es gestionada por la EACEA, Unidad P7 Ciudadanía.





SUGERENCIAS

¿Cómo crear un proyecto con éxito?

En primer lugar, procure que su solicitud sea clara y esté correctamente estructurada. Proporcione documentación clara y completa, y no olvide un programa informativo detallado del encuentro que está preparando. A continuación encontrará algunas sugerencias para que su solicitud de proyecto tenga el mayor éxito posible:

- Explique qué objetivos le gustaría alcanzar, por qué ha elegido el proyecto y por qué es relevante para los valores e ideas del programa «Europa con los ciudadanos».
- Defina el grupo objetivo y explique por qué lo ha elegido.
- Elabore un plan de acción detallado en el que se indique qué tareas se llevarán a cabo, por quién y cuándo.
- Describa el papel de todas las organizaciones que participan en la planificación, ejecución y seguimiento del proyecto.
- Si está organizando un evento, describa con precisión el formato, la agenda, los países participantes, los métodos y herramientas que se emplearán, etc.
- Si está pensando crear un «producto», como una publicación, sitio web, etc., descríbala con exactitud y, si es posible, presente un modelo.
- Indique cómo pretende realizar el seguimiento del proyecto y desarrollar la cooperación con los socios.
- Explique cómo garantizará la visibilidad del proyecto.



Ejemplo

Babel Internacional – EUReporter

- **Actividades:** el proyecto fue implementado por la revista en línea cafebabel.com, cuyo núcleo editorial está compuesto por profesionales del periodismo de París. Babel Internacional cuenta con equipos locales en 19 países, compuestos en su mayoría por voluntarios. El proyecto consistió en once debates locales y una serie de entrevistas que fueron llevadas a cabo por aproximadamente 60 jóvenes «periodistas ciudadanos» en once ciudades europeas. El equipo editorial principal eligió a jóvenes periodistas de su red y los envió a distintas ciudades, para que escribieran sobre algunos de los temas relevantes que surgieron en los debates. Los artículos se publicaron en un formato que permitía futuros intercambios y debates en línea.

- **Participantes, público y ubicación:** los participantes fueron 60 jóvenes periodistas ciudadanos de toda Europa y las organizaciones de la sociedad civil locales que participaron en los debates organizados en el marco del proyecto. El público lo formaron las 300 000 personas que visitaron cafebabel.com cada mes, más los participantes que acudieron a los debates organizados a escala local.
- **Duración:** el proyecto tuvo una duración de 11 meses.
- **Resultados:** los artículos escritos por los periodistas se publicaron en cafebabel.com, donde pudieron ser discutidos en blogs y foros de la comunidad electrónica. El proyecto ofreció una experiencia de movilidad y de aprendizaje internacional a los jóvenes periodistas que fueron enviados a las distintas ciudades europeas y ayudaron a organizar los debates con una perspectiva europea a nivel local.



Acción 3: Juntos con Europa

En general los ciudadanos europeos reconocen las ventajas de la UE, su contribución al éxito de Europa y su prestigio mundial. Sin embargo, los ciudadanos europeos suelen sentirse un tanto alejados de las instituciones comunitarias y no siempre conocen bien su funcionamiento. Esto se debe, en parte, a la falta de una comunicación eficaz entre la UE y el ciudadano de a pie. La acción «Juntos con Europa» responde a esta cuestión.

Pese a que la mayor parte de los europeos ven las cuestiones de la UE como cosas complejas y bastante ajenas, sí creen en las credenciales democráticas de la Unión. Incluso les gustaría que la UE se convirtiera en una parte más integral de su paisaje político nacional. Sin embargo, hay millones de europeos que no pueden desempeñar un papel más activo a escala europea por

falta de conocimiento. De hecho, casi cuatro quintas partes de los ciudadanos admiten que no entienden la estructura de la UE y que no saben a quién dirigirse cuando algo les preocupa o interesa.

Para ayudar a los ciudadanos a abordar esta y otras cuestiones y acercarlos más a la Unión, la Comisión ha realizado un esfuerzo considerable en los últimos años para ofrecer una información mejor y más accesible sobre Europa, con el objetivo de dar poder y responsabilidad a los ciudadanos, involucrarlos en el debate sobre las cuestiones europeas y animarles a que ayuden a dar forma al futuro de la Unión.

El objetivo de esta acción es que se comprenda mejor el concepto de una «ciudadanía europea activa», de modo que Europa se acerque a sus ciudadanos. Para ello, se adoptarán tres tipos de medidas:



Los **actos de gran visibilidad** buscan concienciar sobre la UE captando la atención del público y de los medios de comunicación de toda Europa e involucrando a todos aquellos que deseen participar activamente en el debate europeo. Esta medida apoya actos con escalas y alcances sustanciales, que refuercen el sentimiento de pertenencia a una comunidad europea entre los ciudadanos de la UE.

Estos actos — como foros, conmemoraciones, celebraciones, actos artísticos, conferencias, premios, jornadas de puertas abiertas, etc. — serán organizados por la Comisión, en colaboración con los Estados miembros u otros socios pertinentes.

Los **estudios** ayudan a la Comisión a comprender mejor el concepto de ciudadanía europea activa y las cuestiones que lleva aparejadas. Con ayuda de esta herramienta, se encargarán y llevarán a cabo estudios, encuestas y sondeos de opinión sobre distintas temáticas.

Las **herramientas de información y difusión** ayudan a la Comisión y a los equipos que participan en proyectos e iniciativas

individuales a comunicar las actividades y los resultados del programa «Europa con los ciudadanos», así como las actividades nacionales y locales relacionadas. Estas herramientas consisten en sitios web y portales de Internet, folletos, informes, boletines informativos, vídeos, material audiovisual y productos multimedia.

- **Estas actividades están gestionadas directamente por la Comisión Europea y no se aceptan solicitudes de proyectos.**
- **Entidad responsable:** Comisión Europea – DG COMM – Unidad C2



Acción 4: Memoria histórica activa de Europa

Décadas de paz, estabilidad y prosperidad separan a Europa de la devastación de la II Guerra Mundial. Sin embargo, para que no se repitan los errores del pasado, para valorar el presente y dibujar el camino hacia el futuro, es importante mantener viva la memoria de ese período.

Las grandes guerras del siglo pasado han quedado muy atrás en el imaginario europeo e inevitablemente se hundirán en la bruma del tiempo a medida que vayan falleciendo los supervivientes. Los traumas ocurrieron hace tanto tiempo que ahora resulta muy fácil dar por sentados los valores fundamentales de la UE, como la libertad, la democracia y el respeto de los derechos humanos.

El legado del nazismo y del estalinismo permite poner de relieve lo importantes y valiosos que son nuestros valores democráticos actuales. Al conmemorar a las víctimas, al preservar los lugares y archivos asociados a las deportaciones, al llevar a cabo otros miles de acciones, los europeos — sobre todo las generaciones más jóvenes — pueden aprender de esos tenebrosos capítulos de nuestra historia lecciones que les resulten útiles para el presente y el futuro.

Al recordar las atrocidades y los crímenes cometidos en el pasado, los ciudadanos pueden reflexionar acerca de los orígenes de la UE y la historia de la integración europea, que ha mantenido la paz entre sus miembros y les ha ayudado a alcanzar la prosperidad de la que gozan hoy día. Con ese punto de partida, las personas pueden marcar el rumbo de la Europa en la que desean vivir en el futuro. Este es el planteamiento de la Acción 4: «Memoria histórica activa de Europa».

Antes de lanzar el programa «Europa con los ciudadanos» en 2007, la Comisión financió una serie de **proyectos de memoria histórica**⁴ como parte de su campaña democrática, puesta en marcha en 2005 para celebrar el 60 aniversario de la caída del nazismo.

La Acción 4 tiene dos objetivos: «promover la acción, el debate y la reflexión relacionados con la ciudadanía y la democracia, los valores compartidos y la historia y la cultura comunes de Europa» y «acercar en mayor medida Europa a sus ciudadanos, promoviendo los valores y los logros europeos y conservando la memoria de su pasado».

⁴ http://ec.europa.eu/citizenship/pilot-projects/doc379_en.htm

Se prestará apoyo a proyectos que preserven lugares de interés histórico y social relacionados con el nazismo y el estalinismo, como los campos de concentración de la II Guerra Mundial. La preservación de las experiencias de aquellos que vivieron la guerra — y el recuerdo de los millones de personas que perecieron en ella — debe ayudar a las generaciones actuales, sobre todo a los jóvenes, a comprender el sacrificio que hicieron sus antepasados.

Duración del proyecto:
un máximo de 12 meses.

Asignación de subvenciones:
la subvención asignada no podrá superar el 60% del importe total de los costes subvencionables del proyecto. La subvención máxima asignada será de 55 000 € y la mínima de 10 000 €.

Entidad responsable:
esta acción es gestionada por la EACEA, Unidad P7 Ciudadanía.





SUGERENCIAS

¿Cómo crear un proyecto con éxito?

- Explique qué objetivos le gustaría alcanzar, por qué ha elegido el proyecto y por qué es relevante para los valores e ideas del programa «Europa con los ciudadanos».
- Defina el grupo objetivo y explique por qué lo ha elegido.
- Elabore un plan de acción detallado en el que se indique qué actividades se llevarán a cabo, por quién y cuándo.
- Describa el papel de las organizaciones, si las hay, que participan en la planificación, aplicación y seguimiento del proyecto.
- Si está organizando un evento, describa con precisión el formato, la agenda, los países participantes, los métodos y herramientas que se emplearán, etc.
- Si está pensando crear un «producto», como una publicación, sitio web, etc., descríbala con exactitud y, si es posible, presente un modelo.
- Indique cómo pretende realizar el seguimiento del proyecto y desarrollar la cooperación con los socios.
- Explique cómo garantizará la visibilidad del proyecto.

Ejemplo

The Forgotten Ones – Los vecinos que desaparecieron – Tributo a los niños víctimas del Holocausto

- **Actividades:** una exhibición itinerante a Alemania, Italia, Reino Unido y Estados Unidos del proyecto «The Neighbours Who Disappeared» (Los vecinos que desaparecieron). La historia del proyecto partió del Centro de Educación y Cultura del Museo Judío de Praga en 1999. En aquel momento, unos estudiantes llevaron a cabo una investigación en los archivos locales y recopilaron el testimonio oral de los testigos y supervivientes sobre los niños que desaparecieron de sus barrios durante la II Guerra Mundial.
- Su trabajo dio como resultado una serie de pequeñas exposiciones de paneles que más adelante se fusionaron para crear esta exhibición itinerante.
- **Participantes y público:** jóvenes de entre 12 y 21 años.
- **Duración:** el proyecto tuvo una duración de 11 meses.
- **Resultados y ubicación:** Gracias al aspecto internacional e itinerante de la exhibición, el proyecto adquirió una gran dimensión europea e internacional, así como una gran visibilidad al llegar a más de 1300 estudiantes de toda Europa. Se estableció una red de organizaciones con actividades similares.

Cómo participar y cuál es el proceso de selección



Guía del programa

La **guía del programa**⁵ de «Europa con los ciudadanos» ofrece información detallada sobre los criterios de financiación de cada una de las acciones del programa. La **Agencia ejecutiva en el ámbito educativo, audiovisual y cultural**⁶ (EACEA) se encarga de ejecutar el programa.

El sitio web de la EACEA contiene abundante **información práctica**⁷ sobre el programa «Europa con los ciudadanos»: oportunidades de financiación, convocatorias de propuestas específicas, documentación justificativa, etc. Le recomendamos que lo consulte regularmente para estar al corriente de las novedades sobre las posibilidades de financiación.

Para quienes desean saber más acerca de los pormenores del programa «Europa con los ciudadanos», la guía del programa ofrece información detallada y completa. Se divide en tres secciones principales:

- La sección A presenta el programa «Europa con los ciudadanos», resume sus principales objetivos, especifica sus temas prioritarios y describe su estruc-

tura, explicando cómo se divide en distintos ámbitos de actividad.

- La sección B define quién ejecuta el programa y el presupuesto disponible para el periodo de siete años que dura el programa. También contiene los criterios de subvencionalidad y las normas de participación.
- La sección C describe los detalles de las acciones, resume los objetivos de cada una de ellas y explica el concepto, la subvencionalidad y la dotación presupuestaria de cada medida. Además, esta sección ofrece algunas sugerencias sobre cómo presentar una solicitud satisfactoria.

Aunque la guía del programa contiene mucha información sobre presupuestos y sobre cómo presentar solicitudes, también se publican las oportunidades de financiación para algunas acciones y medidas del programa «Europa con los ciudadanos» en forma de convocatorias de propuestas ocasionales, cada una de ellas con sus plazos específicos.

La guía se actualizará a lo largo de todo el programa.

5 http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/programme/documents/EACEA_2008_0185_ES.pdf

6 <http://eacea.ec.europa.eu/index.htm>

7 http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.php

Cómo presentar solicitudes

Para participar es preciso presentar una solicitud de subvención:

- en el **formulario de solicitud adecuado**;
- dentro del **plazo establecido**; y
- por una «**persona jurídica**» establecida en uno de los países participantes.

El solicitante debe ser una organización sin ánimo de lucro y también debe respetar los criterios de subvencionalidad específicos para la acción concreta en cuestión.

Proceso de selección

La solicitud del proyecto y el procedimiento de selección se dividen en cuatro fases:

- **Comprobación de la elegibilidad** (las solicitudes se evalúan de acuerdo con los criterios de elegibilidad y de exclusión).
- **Evaluación** (un comité de evaluación de la EACEA — compuesto por personal de

la agencia, funcionarios de la Comisión Europea y expertos externos — evalúa todas las solicitudes con arreglo a criterios claros y transparentes).

- **Selección** (las subvenciones se conceden de acuerdo con los criterios de selección y los recursos financieros disponibles).
- **Notificación de decisiones de adjudicación** a las solicitudes satisfactorias.



Comisión Europea

**Actuemos hoy para la Europa del mañana —
Programa «Europa con los ciudadanos» 2007-2013**

Luxemburgo: Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas

2010 — 29 pp. — 14,8 × 21 cm

ISBN 978-92-79-15084-5

doi 10.2775/46930

Cómo obtener las publicaciones de la Unión Europea

Publicaciones destinadas a la venta

- A través de EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu/>).
- En una librería, facilitando el título, el editor y el número ISBN.
- Poniéndose directamente en contacto con uno de nuestros agentes de ventas.
Puede obtener sus datos de contacto en el sitio web <http://bookshop.europa.eu/> o mandando un fax al +352 2929-42758.

Publicaciones gratuitas

- A través de EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu/>).
- En las representaciones o delegaciones de la Comisión Europea.
Puede obtener sus datos de contacto en el sitio web <http://ec.europa.eu/> o mandando un fax al +352 2929-42758.

NA-80-10-226-ES-N



Oficina de Publicaciones

ISBN 978-92-79-15084-5



9 789279 150845